

**WMO OMM**

World Meteorological Organization  
Organisation météorologique mondiale  
Organización Meteorológica Mundial  
Всемирная метеорологическая организация  
المنظمة العالمية للأرصاد الجوية  
世界气象组织

**Secrétariat**

7 bis, avenue de la Paix – Case postale 2300  
CH 1211 Genève 2 – Suisse  
Tél.: +41 (0) 22 730 81 11  
Fax: +41 (0) 22 730 81 81  
wmo@wmo.int – public.wmo.int

Ref.: 04334/2024.1.6.1

Notre réf.: 04334/2024/I/MAR

9 avril 2024

Annexes: 2 (disponibles en anglais seulement)

Objet: Atelier de formation du Groupe de coopération pour les programmes de bouées de mesure sur les observations océanographiques pour les prévisions météorologiques et climatiques, océan Indien, 6-8 août 2024

Suite à donner: Désigner des experts de votre pays susceptibles de participer à l'atelier au plus tard le **30 avril 2024**

Madame, Monsieur,

Comme vous vous en souvenez peut-être, le Groupe de coopération mixte OMM-COI pour les programmes de bouées de mesure (DBCP) est un organe officiel de l'Organisation météorologique mondiale (OMM) et de la Commission océanographique intergouvernementale (COI) de l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture (UNESCO), ainsi que l'un des 13 réseaux mondiaux d'observation de l'océan, coordonnés par le Système mondial d'observation de l'océan (GOOS). Le DBCP a pour principale mission de coordonner à l'échelle mondiale les bouées dérivantes et amarrées, les bouées d'hiver et les bouées pour les tsunamis afin de fournir des données utiles aux applications météorologiques et climatologiques.

À sa trente-neuvième session (DBCP-39) qui s'est tenue à Bali (Indonésie) en octobre 2023, le DBCP a pris acte de la réussite de ses ateliers de formation régionaux organisés au cours de la période 2016-2023 et approuvé le soutien de l'organisation de l'«Atelier de formation sur les observations océanographiques pour les prévisions météorologiques et climatiques, océan Indien» en 2024.

L'atelier vise à améliorer les observations des océans pour les prévisions météorologiques et climatiques dans l'océan Indien et le Pacifique Ouest. Il portera sur les besoins en matière de données océanographiques, l'accès à ces données et leur gestion, leur application dans les prévisions climatiques et autres, ainsi que les exigences et la coopération à l'échelle régionale.

L'atelier s'adresse avant tout aux spécialistes des prévisions maritimes et de la gestion des données océaniques, et aux opérateurs d'instruments d'observation des régions de l'océan Indien, de l'*Indonesian-throughflow*, et du Pacifique Ouest, en particulier des États et territoires en développement. Il se déroulera uniquement en anglais. À titre d'information, vous trouverez dans l'[annexe I](#) l'exposé de ses objectifs. Son programme, des renseignements d'ordre pratique (hébergement, visas, etc.) et d'autres informations utiles seront mis en ligne en temps voulu sur le [site Web du GOOS](#). Les formateurs constitueront un ensemble très divers d'intervenants de la communauté océanographique internationale.

À l'aimable invitation du Service indonésien de météorologie, climatologie et géophysique, l'atelier se déroulera en mode hybride du 6 au 8 août 2024 à Citeko (Indonésie).

Aux: Représentants permanents de Membres auprès de l'OMM

cc: Conseillers en hydrologie

Je vous invite à désigner des participants potentiels en utilisant le formulaire d'inscription ci-joint ([annexe II](#)). L'atelier sera une occasion exceptionnelle d'acquérir de nouvelles compétences et d'apporter une contribution importante et durable à de grands programmes internationaux. Veuillez noter qu'une lettre d'invitation similaire a été envoyée par la COI/UNESCO.

Lorsque nous aurons reçu vos propositions, un comité de sélection sera créé pour sélectionner les experts les plus qualifiés en matière de prévisions ou d'observations météorologiques maritimes et océanographiques. La priorité sera accordée aux candidats des régions de l'océan Indien et du Pacifique Ouest. Si des places restent disponibles, les candidatures des autres régions seront prises en compte. Le comité de sélection examinera les candidatures à partir du début du mois de mai 2024 et il informera de sa décision les experts qui auront été retenus.

Concernant l'assurance des personnes n'ayant pas la qualité de fonctionnaires, je tiens à attirer votre attention sur les dispositions suivantes:


«Les personnes ne faisant pas partie du personnel de l'Organisation qui sont autorisées à voyager à ses frais et/ou au bénéfice d'une indemnité journalière de subsistance doivent veiller à pouvoir prendre entièrement à leur charge toute dépense encourue en cas de décès, de maladie ou de lésion corporelle imputable à un voyage officiel et à la participation à des réunions au nom de l'Organisation. Il leur appartient donc de contracter toute assurance-vie, assurance-maladie, assurance accidents ou toute autre forme d'assurance avec un niveau de couverture adéquat pour toute la durée de ces réunions et événements.

La responsabilité de l'OMM est limitée à l'exercice de fonctions ou à la participation à une réunion pour son compte. L'OMM a souscrit une assurance contre les accidents et les maladies qui prévoit une couverture limitée des frais médicaux, des frais d'urgence et des frais supplémentaires encourus lors des voyages officiels.»

Veuillez renvoyer au Secrétariat de la COI le formulaire d'inscription ([annexe II](#)) à l'attention de Mme Champika Gallage, fonctionnaire scientifique ([cgallage@wmo.int](mailto:cgallage@wmo.int)), avec copie à Mme Ting Yu ([t.yu@unesco.org](mailto:t.yu@unesco.org)) **au plus tard le 30 avril 2024**. Il convient par ailleurs de noter que les participants retenus devront être munis d'un passeport valide (six mois au-delà de la date du voyage) et obtenir les visas d'entrée et/ou de transit requis.

J'espère pouvoir compter sur la participation active de toutes les personnes qui assisteront à cette manifestation aussi importante que gratifiante. À cet égard, vous êtes invité(e), en votre qualité de Représentant(e) permanent(e) de votre pays auprès de l'OMM, de désigner des experts issus soit de votre Service météorologique, soit d'autres organismes nationaux spécialisés dans le domaine considéré.

Veuillez agréer, Madame, Monsieur, l'expression de ma considération distinguée.



Celeste Saulo  
Secrétaire générale

## GOALS OF THE WORKSHOP

Ref.: 04334/2024.1.6 I

1. Continue to build capacity to apply ocean observing data for enhanced forecast and prediction capability in the region;
2. Demonstrate the role of ocean observations for understanding and predicting regional weather, ocean state and climatology;
3. Learn practical implementation aspects of ocean observing systems;
4. Enhance the capacity of quality control of buoy observation, data processing;
5. Evaluate observations and data gaps within the region and how they can be addressed;
6. Advance the design and regional coordination of the ocean observing system.

## MODULES AND TOPICS OF WORKSHOP

Session 1: Needs and requirements of ocean data

Session 2: Data management and access

Session 3: Data application in forecasting

Session 4: Data application in climate prediction

Session 5: Regional requirements and cooperation

---

**NOMINATION/REGISTRATION FORM****DBCP Training Workshop on Ocean Observations  
and Data Applications – Indian Ocean***Citeko, Republic of Indonesia., 6-8 August 2024**The Government of:* \_\_\_\_\_*proposes the following nomination:***NOTE TO THE NOMINATED PARTICIPANT:****PLEASE COMPLETE ALL THE QUESTIONS IN THIS FORM  
PLEASE WRITE CLEARLY AND PREFERABLY SUBMIT IN ELECTRONIC FORMAT**

Mr/Mrs/Dr/etc	Mr / Ms	Dr/Professor/Eng./etc.
Family name		
First name		
Job title		
Professional specialization		
Graduation degree(s)		
Organization		
ADDRESS: Dept/Div.		
Street		
Suite/Office/etc.		
City/postal codes		
State/Province/etc.		
Country		
Tel. number(s)		
Fax number(s)		
E-mail(s) - <b>PLEASE WRITE YOUR E-MAIL(S) VERY CLEARLY</b>		
E-mail (1)		
E-mail (2)		
Job responsibilities:		
<b>You are planning to attend</b> in-person <input type="checkbox"/> virtually <input type="checkbox"/> (please check one)		
<b>If in-person participation:</b> <b>Financial assistance is requested:</b> Yes <input type="checkbox"/> / No <input type="checkbox"/> If Yes, for: travel <input type="checkbox"/> per diem <input type="checkbox"/>		

<b>QUESTIONS TO THE EXPERTS NOMINATED FOR THE TRAINING WORKSHOP</b>	
1.	<p>Please indicate the plans you may have in your country for:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>(i) initialization/maintenance/utilizing ocean observing systems in the Indian Ocean and western Pacific region, and/or;</li> <li>(ii) cooperation with international programmes regarding the implementation of such systems (e.g. through the provision of instrument deployment opportunities)</li> </ul> <p><i>N.B.: Please use a separate sheet to provide a brief description on this question</i></p>
2.	<p>Please indicate the plans you may have in your country for;</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>(i) needs for ocean forecasting in the Indian Ocean and western Pacific region;</li> <li>(ii) cooperation with international programmes regarding the implementation of such activities</li> </ul> <p><i>N.B.: Please use a separate sheet to provide a brief description on this question</i></p>
3.	<p>Do you have an understanding of oceanography and ocean observing (e.g. instrumentation, data management, etc.)?</p>
4.	<p>What do you expect from this Training Workshop?</p>
5.	<p>In your view, what would make the Training Workshop successful?</p>
6.	<p>Do you have any questions or comments?</p>
7.	<p>Have you participated in any other DBCP Capacity Building Workshops?</p>

**PLEASE NOTE, ONLY NOMINATION/REGISTRATION FORMS SIGNED BY THE RELEVANT PERMANENT REPRESENTATIVE (PR) OF THE MEMBER WITH WMO OR IOC ACTION ADDRESSEE(S) WILL BE CONSIDERED**

*Name of PR of Member with WMO or IOC Action Addressee:*

Date: \_\_\_\_\_

(Signature of the Permanent Representative of  
Member with WMO or IOC Action Addressee)

Please return the completed form **before 30 April 2024**, preferably by email, to Ms Champika Gallage, ([cgallage@wmo.int](mailto:cgallage@wmo.int)) with copy to Ms Ting Yu ([t.yu@unesco.org](mailto:t.yu@unesco.org)) and/or by surface mail to the WMO Secretariat at:

World Meteorological Organization  
Infrastructure Department  
P.O. Box 2300  
CH-1211 GENEVA 2  
Switzerland